



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada

Voir dans le document/

See herein

NA

Québec

NA

**REQUEST FOR PROPOSAL  
DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To: Public Works and Government  
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services  
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du

fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Place Bonaventure, portail Sud-Oue  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7e étage, suite 7300  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6

<b>Title - Sujet</b> Achat & instal. mobilier cat. 6 Mtl Achat & installation de mobilier cat. 6 à Montréal	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EF236-222484/A	<b>Date</b> 2022-04-01
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> R.111157.200	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MTA-625-16426	
<b>File No. - N° de dossier</b> MTA-1-44258 (625)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Daylight Saving Time EDT <b>on - le 2022-04-19</b> Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Lavoie, Corine	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mta625
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (514) 207-4777 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Voir ci-joint	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> .	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## TABLE DES MATIÈRES

Section 1 — Invitation et directives à l'intention des soumissionnaires

Section 2 — Contrat subséquent comprenant la liste des biens et des services requis

### **SECTION 1 — INVITATION ET DIRECTIVES À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES**

#### **Étape 1. Pour les paliers 2 et 3 seulement (pour le palier 1, passer directement à l'étape 2)**

S'agit-il d'un marché de produits manufacturés particuliers? *Non*

#### **Étape 2. ☒ Besoins concurrentiels ou ☐ non concurrentiels**

Pour les besoins concurrentiels quand une seule soumission est reçue:

Une soumission doit respecter les exigences de la demande de soumissions et satisfaire à tous les critères d'évaluation techniques obligatoires pour être déclarée recevable. La soumission recevable avec le prix évalué le plus bas sera recommandée pour attribution d'un contrat.

Pour les besoins concurrentiels quand une seule soumission est reçue:

Le soumissionnaire doit fournir les renseignements suivants APRÈS la date de clôture des soumissions, à la demande du Canada :

- Une ou plusieurs des justifications de prix suivantes :
  1. la liste de prix publiée la plus récente, indiquant l'escompte, en pourcentage, offert au Canada;
  2. un double des factures payées pour des biens ou des services, ou les deux, de qualité et de quantité semblables, vendus à d'autres clients;
  3. une ventilation du prix indiquant le coût de la main-d'œuvre directe, des matériaux obtenus directement et des articles achetés, les frais généraux propres aux services techniques et aux installations, les frais généraux globaux et administratifs, les coûts de transport, etc., et le bénéfice;
  4. toute autre pièce justificative demandée par le Canada.

Pour les besoins non concurrentiels :

Le soumissionnaire doit fournir les informations suivantes AVEC sa soumission :

- Une ou plusieurs des justifications de prix suivantes :
  1. la liste de prix publiée la plus récente, indiquant l'escompte, en pourcentage, offert au Canada;
  2. un double des factures payées pour des biens ou des services, ou les deux, de qualité et de quantité semblables, vendus à d'autres clients;
  3. une ventilation du prix indiquant le coût de la main-d'œuvre directe, des matériaux obtenus directement et des articles achetés, les frais généraux propres aux services techniques et aux installations, les frais généraux globaux et administratifs, les coûts de transport, etc., et le bénéfice;
  4. toute autre pièce justificative demandée par le Canada.

#### **Étape 3. ☒ Marché général ou ☐ SAEA**

#### Modalités de l'IAS :

La présente invitation à soumissionner est publiée conformément à l'arrangement en matière d'approvisionnement (AMA) pour mobilier de postes de travail du fournisseur, qui fait partie de la série d'AMA établis par TPSGC et portant le numéro E60PQ-140003/PQ. Les modalités de l'AMA du fournisseur s'appliquent à la présente IAS et en font partie intégrante. Les soumissionnaires s'engagent à respecter ces modalités, de même que celles de la présente IAS.

Le GMAPT pour les espaces de travail contient l'ensemble des modalités dans leur version intégrale faisant partie intégrale des invitations à soumissionner individuelles en vertu du présent AMA.

Le soumissionnaire doit fournir les informations suivantes AVEC sa soumission :

- Les renseignements demandés par le Canada dans l'annexe A à la présente.

Invitation à soumissionner publiée par :	
Ministère, organisme ou société d'État de l'utilisateur désigné (utilisateurs désignés) : Personne-ressource pour l'invitation à soumissionner :	Voir la section 2, paragraphe 4.1 ci-dessous.
Clôture de l'Invitation à soumissionner — Présentation d'une soumission :	
Les soumissions doivent être soumises aux date et heure indiquées ci-dessous.	
Au plus tard à la date et à l'heure limites :	<b>a. Mardi 19 avril 2022</b> <b>b. Par 14 hrs HAE</b>
À l'emplacement physique ( <i>le cas échéant</i> )	Les soumissions transmises sur papier à l'intention de TPSGC <u>ne seront pas acceptées.</u>
Connexion postel	<p>Les soumissionnaires qui choisissent de présenter leur soumission en utilisant Connexion postel doit envoyer un courriel pour demander d'ouvrir une conversation Connexion postel à l'adresse suivante :</p> <p><a href="mailto:TPSGC.RQReceptionSoumissions-QRSupplyTendersReception.PWGCSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca">TPSGC.RQReceptionSoumissions-QRSupplyTendersReception.PWGCSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca</a></p> <p><b>Remarque : Les soumissions ne seront pas acceptées si elles sont envoyées directement à cette adresse de courriel.</b> Cette adresse de courriel doit être utilisée pour ouvrir une conversation Connexion postel, tel qu'indiqué dans les instructions uniformisées 2003 (<a href="https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat/1/2003/25">https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat/1/2003/25</a>), ou pour envoyer des soumissions au moyen d'un message Connexion postel si le soumissionnaire utilise sa propre licence d'utilisateur du service Connexion postel.</p> <p>Il incombe au soumissionnaire de s'assurer que la demande d'ouverture de conversation Connexion postel est envoyée à l'adresse électronique ci-dessus au moins six jours avant la date de clôture de la demande de soumissions.</p> <p><u>Étapes à suivre pour la transmission d'une soumission au Module de réception des soumissions (MRS) par l'intermédiaire de Connexion postel</u> (<a href="https://achatsetventes.gc.ca/etapes-a-suivre-pour-la-transmission-d-une-soumission-au-module-de-reception-des-soumissions-mrs-par-l-intermediaire-de-connexion-postel">https://achatsetventes.gc.ca/etapes-a-suivre-pour-la-transmission-d-une-soumission-au-module-de-reception-des-soumissions-mrs-par-l-intermediaire-de-connexion-postel</a>)</p>

<b>Télécopieur</b>	418-566-6168
<b>Demandes de renseignements sur l'invitation à soumissionner</b>	
Sauf indication contraire dans la colonne adjacente, le soumissionnaire peut transmettre des demandes de renseignements au sujet de l'appel de soumissions à l'autorité contractante au plus tard deux jours ouvrables avant la date de clôture de celle-ci. Les demandes reçues après cette date limite pourraient rester sans réponse.	4 jours ouvrables

## SECTION 2 — CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

<b>1.</b>	<b>Modalités du contrat</b>
	Les modalités des parties 6B et 6C de l'AMA du fournisseur s'inscrivant dans la série E60PQ-140003/.../PQ s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.
<b>2.</b>	<b>Exigence en matière de sécurité (l'alinéa coché s'applique)</b>
2.1	Les exigences de sécurité applicables sont énoncées dans la Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité à l'annexe B du présent contrat. L'entrepreneur doit satisfaire aux exigences relatives à la sécurité en respectant les modalités suivantes.
a.	<b>L'entrepreneur peut être accompagné; il n'est pas nécessaire de détenir une cote de sécurité.</b> Les membres du personnel de l'entrepreneur NE PEUVENT PAS ACCÉDER AUX LIEUX DE TRAVAIL NI RÉALISER LES TRAVAUX si des renseignements ou des biens PROTÉGÉS ou CLASSIFIÉS s'y trouvent, à moins qu'ils ne soient accompagnés d'un représentant du ministère ou de l'organisme pour lequel les travaux sont réalisés.
b.	<b>Une cote de sécurité est exigée.</b> L'entrepreneur doit satisfaire aux exigences en matière de cote de sécurité énoncées dans l'annexe B des présentes.
c.	<b>X Le présent contrat ne s'assortit d'aucune exigence en matière de sécurité.</b>
<b>3.</b>	<b>Besoin</b>
3.1	L'entrepreneur doit effectuer les travaux énumérés à l'annexe A.
<b>4.</b>	<b>Responsables</b>
4.1	<b>Autorité contractante (utilisateur désigné)</b>
	<b>Nom :</b> Corine Lavoie
	<b>Titre :</b> Spécialiste en approvisionnement
	<b>Ministère, organisme ou société d'État :</b> TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA
	<b>Adresse :</b> Place Bonaventure, Portail sud-ouest, 7e étage Bureau 7300, 800 rue de la Gauchetière ouest Montréal (QC) H5A 1L6
	<b>N° de téléphone :</b> (514) 207-4777
	<b>Courriel :</b> <a href="mailto:corine.lavoie@pwgsc-tpsgc.gc.ca">corine.lavoie@pwgsc-tpsgc.gc.ca</a>
4.2	<b>Chargé de projet (à remplir à l'attribution du contrat)</b> <i>Le chargé de projet représente le ministère ou l'organisme pour lequel les travaux sont exécutés, conformément au contrat, qui comprend des dispositions lui permettant d'autoriser la livraison et l'installation. Il est responsable de toutes les questions liées au contenu technique des travaux prévus dans le contrat.</i>  <i>Le chargé de projet doit aussi s'assurer que les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site respectent le délai accordé au fournisseur pour aller livrer et installer le mobilier au site selon le calendrier principal de l'entrepreneur général (un représentant du Canada, ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada).</i>
	<b>Nom :</b>
	<b>Titre :</b>

	<b>Ministère, organisme ou société d'État :</b>	
	<b>Adresse :</b>	
	<b>N° de téléphone :</b>	
	<b>Courriel :</b>	
4.3	<b>Représentant de l'entrepreneur</b>	
	Voir l'annexe A (ci-jointe), tableau 9 ci-dessous.	
5.	<b>Modalités de paiement</b>	
	La case cochée s'applique. Si l'AMA de l'entrepreneur indique l'acceptation des paiements par carte de crédit, cette méthode pourrait être utilisée conjointement avec ce qui suit.	
	<input type="checkbox"/>	Paiement unique
	<input checked="" type="checkbox"/>	Paiements multiples
6.	<b>Facturation (<i>facultatif</i>)</b>	
	En plus de respecter les modalités de facturation énoncées dans le GMAPT, l'entrepreneur doit envoyer l'original et un double de la facture à l'adresse suivante aux fins d'attestation et de paiement :	
	Nom de l'organisation et personne-ressource : <i>[À remplir au moment de l'attribution du contrat]</i>	
	Adresse :	
7.	<b>Clauses du Guide des CCUA</b>	
Nouveau	<b>7.1 A3080 Exigence de vaccination contre la COVID-19</b>	
	Cette exigence est assujettie à la Politique sur la vaccination contre la COVID-19 relative au personnel des fournisseurs. Le fait de négliger de compléter et de fournir l'attestation de l'exigence de vaccination contre la COVID-19 dans le cadre de la soumission rendra la soumission non recevable.	
Nouveau	<b>7.2 A3081 Attestation de l'exigence de vaccination contre la COVID-19</b>	
	Les autorités contractantes peuvent inclure l'attestation de l'exigence de vaccination contre la COVID-19 dans le corps de la demande de soumissions ou comme <b>annexe E</b> à la demande de soumissions, selon leur préférence.	
	Selon la Politique de vaccination contre la COVID-19 relative au personnel des fournisseurs, tous les soumissionnaires doivent fournir, avec leur soumission, mais ils peuvent être fournis plus tard l'attestation de l'exigence de vaccination contre la COVID-19 jointe à cette demande de soumissions afin que leur soumission puisse être considérée davantage. Cette attestation jointe à la demande de soumissions à la date de clôture est jointe au contrat qui en découle et fait partie intégrante du contrat.	
<b>Conditions générales supplémentaires :</b>		
Nouveau	<b>7.3 ID 4013 - Respect des mesures, des ordres permanents, des politiques et des règles sur place</b>	
	s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.	
	L'entrepreneur doit se conformer et s'assurer que ses employés et ses sous-traitants se conforment à toutes les mesures de sécurité, ordres permanents, politiques et règles sur place qui sont en vigueur sur le lieu où le travail est effectué.	
Nouveau	<b>7.4 ID 4014 - Suspension des travaux</b>	
	s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.	
	1. L'autorité contractante peut, à tout moment, par avis écrit, ordonner à l'entrepreneur de suspendre ou d'arrêter les travaux ou une partie des travaux du contrat pour une période allant jusqu'à 180 jours. L'entrepreneur doit immédiatement se conformer à un tel ordre de manière à minimiser les	

		<p>frais liés à la suspension. Durant la période pendant laquelle cet ordre est en vigueur, l'entrepreneur ne doit pas retirer aucune partie des travaux des lieux des travaux avant d'en avoir obtenu au préalable le consentement écrit de la part de l'autorité contractante. Durant la période de 180 jours, l'autorité contractante doit soit annuler l'ordre ou résilier le contrat, en tout ou en partie, selon les sections 23 Manquement de la part de l'entrepreneur ou section 24 Résiliation pour raisons de commodité dans les conditions générales 2010A.</p> <p>2. Lorsqu'un ordre est donné selon le paragraphe 1, à moins que l'autorité contractante résilie le contrat pour raisons de manquement de la part de l'entrepreneur ou que l'entrepreneur abandonne le contrat, l'entrepreneur aura droit au paiement de frais additionnels qui auront été encourus suite à la suspension en plus d'un profit équitable et raisonnable.</p> <p>3. Lorsqu'un ordre donné selon le paragraphe 1 est annulé, l'entrepreneur doit reprendre les travaux selon les conditions du contrat dès que pratiquement faisable. Si la suspension a affecté la capacité de l'entrepreneur à respecter la date de délivrance selon les conditions du contrat, la date pour l'exécution des travaux qui ont été affectés par la suspension sera prolongée pour une période équivalente à la période de suspension en plus d'une période, le cas échéant, qui, de l'avis de l'autorité contractante, et après consultation avec l'entrepreneur, est nécessaire pour que l'entrepreneur puisse reprendre les travaux. Tout ajustement équitable sera effectué au besoin à toute condition du contrat qui aura ainsi été affectée.</p>
<b>Conditions générales - biens (complexité moyenne)</b>		
<b>Nouveau</b>	<b>7.5</b>	<p>La section 32 des Conditions générales 2010A: biens (complexité moyenne) est incorporée comme suit:</p> <p>2010A 32 (2021-11-04) Exigences contre le travail forcé</p> <p>1. L'entrepreneur déclare et garantit que les travaux ne sont pas extraits, fabriqués ou produits, en tout ou en partie, par du travail forcé. Peu importe qui agit à titre d'importateur, l'entrepreneur ne doit pas, pendant l'exécution du contrat, livrer au Canada ou importer au Canada, directement ou indirectement, des travaux constituant des articles dont l'importation est interdite selon le paragraphe 136(1) du <i>Tarif des douanes</i> et le numéro tarifaire 9897.00.00 de l'<a href="#">annexe du Tarif des douanes</a> (avec toutes ses modifications successives), parce qu'ils sont extraits, fabriqués ou produits, en tout ou en partie, par le travail forcé.</p> <p>2. Si un classement tarifaire est déterminé en vertu de la <i>Loi sur les douanes</i> et que l'importation de la totalité ou d'une partie des travaux est interdite, l'entrepreneur doit immédiatement en informer l'autorité contractante par écrit. Le Canada peut résilier le contrat pour manquement en vertu de l'article 2010A 23 – Manquement de la part de l'entrepreneur, si la totalité ou une partie des travaux est classée dans le numéro tarifaire 9897.00.00 de l'<a href="#">annexe du Tarif des douanes</a> comme étant extraite, fabriquée ou produite par du travail forcé. Si l'entrepreneur sait que les travaux, ou toute partie des travaux, font ou ont fait l'objet d'une enquête visant à déterminer s'ils sont interdits d'entrée en vertu du numéro tarifaire 9897.00.00, il doit immédiatement informer l'autorité contractante par écrit de cette enquête.</p> <p>3. Le Canada peut résilier le contrat pour manquement en vertu de l'article 2010A 23 – Manquement de la part de l'entrepreneur, s'il a des motifs raisonnables de croire que les travaux ont été extraits, fabriqués ou produits, en tout ou en partie, par du travail forcé ou sont liés à la traite des personnes. Ces motifs peuvent comprendre :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Constatations ou ordonnances de refus de mainlevée du Service des douanes et de la protection des frontières des États-Unis, en vertu de la US <a href="#">Trade Facilitation and Trade Enforcement Act</a> (disponible en anglais seulement) de 2015; ou</li> <li>b. Preuves crédibles soumises par une source digne de foi, y compris, sans s'y limiter, des organismes non gouvernementaux.</li> </ul>

- |  |  |
|--|--|
|  | <p>4. Le Canada peut résilier le contrat pour manquement en vertu de l'article 2010A 23 – Manquement de la part de l'entrepreneur, si l'entrepreneur a, dans les trois années précédentes, été reconnu coupable de l'une des infractions suivantes inscrites au <a href="#">Code criminel</a> ou dans la <a href="#">Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés</a> :</p> <p style="padding-left: 40px;"><i>Code criminel</i></p> <ul style="list-style-type: none"><li>i. article 279.01 (Traite des personnes);</li><li>ii. article 279.011 (Traite de personnes âgées de moins de dix-huit ans);</li><li>iii. paragraphe 279.02(1) (Avantage matériel – traite de personnes);</li><li>iv. paragraphe 279.02(2) (Avantage matériel – traite de personnes de moins de dix-huit ans);</li><li>v. paragraphe 279.03(1) (Rétention ou destruction de documents – traite de personnes);</li><li>vi. paragraphe 279.03(2) (Rétention ou destruction de documents – traite de personnes de moins de dix-huit ans); ou</li></ul> <p style="padding-left: 40px;"><i>Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés</i></p> <ul style="list-style-type: none"><li>vii. article 118 (Trafic de personnes).</li></ul> <p>5. Le Canada peut résilier le contrat pour manquement en vertu de l'article 2010A 23 – Manquement de la part de l'entrepreneur, si l'entrepreneur a, dans les trois années précédentes, été reconnu coupable d'une infraction qui a été commise dans un pays autre que le Canada et qui, de l'avis du Canada, est semblable à l'une des infractions précisées aux paragraphes 4(i) à (vii).</p> <p>6. Afin de déterminer si une infraction commise à l'étranger est semblable à une infraction répertoriée, TPSGC tiendra compte des facteurs suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>i. dans le cas d'une condamnation, si la cour a agi dans les limites de sa compétence;</li><li>ii. si le fournisseur s'est vu accorder le droit de comparaître devant la cour pendant la poursuite judiciaire ou de se soumettre à la compétence de la cour;</li><li>iii. si la décision de la cour a résulté d'une fraude; ou</li><li>iv. si le fournisseur a pu présenter à la cour toute défense à laquelle il aurait eu droit si les procédures judiciaires s'étaient déroulées au Canada.</li></ul> <p>7. Si le Canada a l'intention de résilier le contrat en vertu du présent article, il informera l'entrepreneur et lui donnera l'occasion de présenter des observations écrites avant de prendre une décision finale. Les observations écrites doivent être soumises dans les 30 jours suivant la réception d'un avis concernant des préoccupations, à moins que le Canada ne fixe un délai différent.</p> |
|--|--|

**ANNEXE A.1**  
**BESOIN et BASE DE PAIEMENT**

1. Sélection de la catégorie

**Règle de combinaison de catégories :**

Pour des raisons de compatibilité, les catégories suivantes seront regroupées à des fins d'évaluation et d'attribution du contrat :

La règle s'applique uniquement aux catégories cochées. Les catégories non cochées seront évaluées séparément et peuvent être accordées à plusieurs fournisseurs.

☐ Catégorie 1

☐ Catégorie 2

☐ Catégorie 5

**Exception : lorsqu'on utilise la règle des catégories combinées de catégorie 1, 2, 5, les UD peuvent calculer le pourcentage de PNODAMA dans le cadre d'un AMA autorisé (tel que défini dans leur document d'appel d'offres) par rapport à la quantité totale des catégories combinées.**

**Règle relative à la mise à niveau conceptuelle :**

L'utilisateur désigné peut exercer une option de mise à niveau des produits jusqu'à 20 % de chaque total de produit de chaque catégorie (avant les taxes applicables) après l'attribution du contrat.

Le montant pour la mise à niveau conceptuelle est utilisé à la discrétion du chargé de projet, avant la fabrication / la commande des produits. Le chargé de projet fournira à l'entrepreneur un avis écrit des produits à l'annexe A du contrat qui sont sélectionnés pour la mise à niveau conceptuelle. L'entrepreneur fournira le prix relatif aux mises à niveau de produit jusqu'à un maximum de 20 % du coût total du ou des produits indiqués au tableau 8. L'autorité contractante publiera une modification au contrat comprenant les mises à niveau conceptuelles, ainsi que les prix.

Le fournisseur atteste que les produits de mise à niveau conceptuelle offerts seront conformes à toutes les spécifications et respecteront les exigences relatives aux essais détaillées dans les spécifications de l'arrangement en matière d'approvisionnement.

Mise à niveau conceptuelle : Processus visant à remplacer un produit par une version novatrice ou améliorée de ce même produit.

Les produits Non AMA peuvent être incorporés dans l'IAS et ne doivent pas dépasser 30% de la quantité ferme par catégorie. Les éléments de la Non AMA doivent être ajoutés à la catégorie la plus étroitement liée et doivent être génériques

Le besoin comprend la catégorie de travaux suivante :

a. Catégorie 1 – Système de cloisons interraccordables et autostables

☐ Catégorie 1a – Cloisons interraccordables (se reporter à l'annexe C)

☐ Catégorie 1b – Éléments d'appui et mobilier autostable



**RÈGLE : Produit de rangement en métal**

Les utilisateurs désignés peuvent se procurer des produits de rangement en métal, faisant partie de la catégorie 1, lorsque les produits de rangement en métal feront partie d'une exigence pour un ou plusieurs postes de travail. Si cette règle ne s'applique pas, la catégorie 3 doit être utilisée pour les produits de rangement en métal faisant partie de cette catégorie.

b. ☐ Catégorie 2 – Tables ou bureaux autostables à hauteur réglable

c. ☐ Catégorie 3 – Classeurs et meubles de rangement en métal

Il est acceptable d'indiquer la hauteur maximale des tours d'entreposage personnelles, des garde-robes et des armoires de rangement, selon 6B. 4.1 de l'AMA (table 1 de plus amples détails relatifs aux produits).

La hauteur maximale du (des) produit(s) \_\_\_\_\_ à l'article 3 de la présente annexe est \_\_\_\_\_.

d. ☐ Catégorie 4 – Produits autostables en placage de bois

e. ☐ Catégorie 5 – Équipements auxiliaires et appareils d'éclairage

f. ☒ Catégorie 6 – Locaux de soutien et espaces de collaboration

**RÈGLE :** La catégorie 6 peut être divisée davantage par local ou par article semblable afin d'accroître ou de permettre la concurrence. Par « local », on entend un lieu disponible pour une utilisation particulière, comme une salle de réunion ou une aire de collaboration. Par « article semblable », on entend des produits dont la conception et la construction sont similaires. Les produits Non AMA peuvent être ajoutés à n'importe quelle sous-division ou à sa propre sous-division.

L'utilisateur désigné doit indiquer comment la catégorie 6 sera sous-divisée dans le tableau de produits pour la catégorie 6.

g. ☒ Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA – Catégorie : 6

## 2. Produits et tableaux d'établissement des prix

Date d'inspection du site : À coordonner avec le chargé de projet après l'attribution du contrat. (Consulter l'article 4 de l'annexe A de l'AMA pour les directives relatives à l'inspection du site et à la documentation.)

**INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES :** Les soumissionnaires doivent remplir la section B des tableaux désignés par l'utilisateur désigné dans le présent article, ainsi que les tableaux 8 et 9. Les soumissionnaires doivent fournir une offre complète de produits pour chaque catégorie ou sous-division de la CAT 6, s'ils souhaitent soumettre une offre pour être conformes.

**\*\*Veuillez vous reporter au point 6A.7. Vous y trouverez des directives relatives à la soumission de produits ne figurant pas dans la liste de produits approuvés.\*\***

Dans tout marché attribué, le mot « soumission » désigne l'engagement pris par le fournisseur, et le mot « soumissionnaire » désigne « l'entrepreneur ».

Catégorie de produits : 6 - Tables

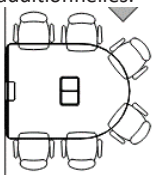
*Il y a plusieurs clients pour cette demande, la légende suivante identifie le client récipiendaire de chacun des produits.*

<b>A</b>	BVG	Bureau vérificateur général du Canada
<b>B</b>	CRSNG	Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada
<b>C</b>	CRTC	Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes
<b>D</b>	Suite 802	Espace partagé
<b>E</b>	REC	Régie de l'énergie du Canada



Tableau 1 – Tableau des produits

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ					Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	CIUGdC	Description du produit (De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)	Qté	** Veuillez fournir des informations supplémentaires Oui/non	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
1	6CKIVAREWL30L84TYX X	TABLE STYLE ILOT POUR COLLABORATION -À hauteur comptoir (respect la Loi canadienne sur l'accessibilité, hauteur 860mm max); -Monument encastré (1 duplex, 1 data) avec gouttière et conduit pour dissimuler les fils jusqu'à la connection au sol.	E -1	Non		\$	\$
2	6CKIVAREWL30L84TYX X	TABLE STYLE ILOT POUR COLLABORATION -À hauteur comptoir (respect la Loi canadienne sur l'accessibilité,, hauteur 860mm max); -Tables jointes bout-à-bout avec passe-fils intégré pour la gestion de câblage à l'horizontale sous la surface; -Monument encastré (1 duplex, 1 data) sur chaque table et un conduit pour les deux tables pour dissimuler les fils jusqu'au sol, se référer au plan pour la localisation de l'électricité.	E -2	Non		\$	\$
3	6CKIVAREWL30L84TYX X	'TABLE STYLE ILOT POUR COLLABORATION -À hauteur comptoir (respect la Loi canadienne sur l'accessibilité, hauteur 860mm max); -Deux tables bout-à-bout avec attaches non visibles pour jumelage des tables (se	D-1	Oui		\$	\$


		<p>référer à l'item 4 et au plan d'aménagement);</p> <p>-Prévoir gestion de fils et câblages avec gouttière de gestion de fils sous les surfaces jusqu'au mur sur lequel les tables s'adosent ;</p> <p>-Monument encastré dans la surface de chaque table composé de 1duplex, 1DATA et 2 USB (voir le plan pour l'emplacement à respecter);</p> <p>-Soumettre au représentant ministériel une fiche technique détaillée qui démontre les notes additionnelles.</p>					
4	6CKIVAREWL30L72TYX X	<p>'TABLE STYLE ILOT POUR COLLABORATION</p> <p>-À hauteur comptoir (respect la Loi canadienne sur l'accessibilité, hauteur 860mm max);</p> <p>-Deux tables bout-à-bout avec attaches non visibles pour jumelage des tables (se référer à l'item 3 et au plan d'aménagement);</p> <p>-Prévoir gestion de fils et câblages avec gouttière de gestion de fils sous les surfaces jusqu'au mur sur lequel les tables s'adosent ;</p> <p>-Monument encastré dans la surface de chaque table composé de 1duplex, 1DATA et 2 USB (voir le plan pour l'emplacement à respecter);</p> <p>-Soumettre au représentant ministériel une fiche technique détaillée qui démontre les notes additionnelles.</p>	D-1	Oui		\$	\$
5	6CKIVAREWL48L96TYX X	<p>'TABLE STYLE ILOT POUR COLLABORATION</p> <p>-À hauteur comptoir (respect la Loi canadienne sur l'accessibilité, hauteur 860mm max);</p> <p>-Deux tables différentes jointes bout-à-bout avec attaches non visibles pour jumelage des tables (se référer à l'item 2 et au plan d'aménagement);</p>	D -1	Oui		\$	\$

		-Prévoir gestion de fils et câblages avec gouttière de gestion de fils sous les surfaces ; -Monument encastré dans la surface de chaque table composé de 1duplex, 1DATA et 1 HDMI (voir le plan pour l'emplacement à respecter); -Soumettre au représentant ministériel une fiche technique détaillée qui démontre les notes additionnelles.					
6	6CLTVAREXLW7<36ONXX	TABLE POUR ORDINATEUR PORTATIF -Piètement rectangulaire à profil mince (pas plus de 2.5" de haut), à 3 ou 4 points ou à socle permettant l'approche sous un coup de pieds de banquette.	A - 3	Non		\$	\$
			D - 2			\$	\$
			E - 1			\$	\$
7	6CMUSHDSRL60L78WYXX	TABLE MULTIMEDIA - Sans support à écran (écran sera fixé au mur avec sorties des câbles à 400mm du plancher); - La base/pattes de table doivent permettre la capacité d'assoir confortablement 6 personnes dont deux au bout (voir image); - Avec monument de table encastré (1HDMI, 1duplex, 1data); - Soumettre au représentant ministériel une fiche technique détaillée qui démontre les notes additionnelles.	B - 1	Oui		\$	\$
			E - 1			\$	\$
8	6CMUSHTZRL60L60WYXX	'TABLE MULTIMEDIA - Sans support à écran (écran sera fixé au mur avec sorties des câbles à 400mm du plancher); - Base/pattes de table doivent permettre de s'assoir confortablement au bout de la table;	A - 1	Oui		\$	\$


		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Un dégagement libre minimal à respecter sous la surface pour la conformité avec la loi sur l'accessibilité est indiqué à titre de référence (voir extrait de plan);</li> <li>- Longueur de table totale ne doit pas dépasser 60";</li> <li>- Avec monument de table encastré (1HDMI, 1duplex, 1data);</li> <li>- Doit être de la même collection que la table multimedia à hauteur comptoir (item 9);</li> <li>- Soumettre au représentant ministériel une fiche technique détaillée qui démontre les notes additionnelles.</li> </ul>					
9	6CMUCHTZRL60L60TYXX	<p>'TABLE MULTIMEDIA</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- À hauteur comptoir de la Loi canadienne sur l'accessibilité, (suivant la norme B651-18);</li> <li>- Sans panneau support à écran (écran sera fixé au mur avec sorties des câbles à 400mm du plancher);</li> <li>- Base/pattes de table doivent permettre de s'asseoir confortablement au bout de la table;</li> <li>- Un dégagement libre minimal à respecter sous la surface pour la conformité avec la loi sur l'accessibilité est indiqué à titre de référence (voir extrait de plan);</li> <li>- Longueur de table totale ne doit pas dépasser 60";</li> <li>- Avec monument de table encastré (1HDMI, 1duplex, 1data);</li> <li>- Doit être de la même collection que la table multimedia trapèze hauteur normal (item 8)</li> <li>- Soumettre au représentant ministériel une fiche technique détaillée qui démontre les notes additionnelles</li> </ul>	A - 2	Oui		\$	\$

10	6MMTMDREOL36L96 WYNX	<p>TABLE DE RÉUNION</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Pattes-colonnes de format étroit (pas plus de 3" de large, voir image pour référence);</li> <li>-Un seul monument encastré (1HDMI, 1duplex et 1 data) avec gestion de câblage jusqu'au mur perpendiculaire</li> </ul> 	E - 1	<i>Non</i>		\$	\$
11	6MMTMDREOL36L60 WYNX	<p>TABLE DE RÉUNION</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pattes-colonnes de format étroit (pas plus de 3" de large, voir image pour référence) avec gestion de fils et câblages à la verticale le long d'une patte d'une des 2 tables et jusqu'au monument de plancher (du côté du jumelage de tables) et gouttière de gestion de fils sous les surfaces;</li> <li>- Monument encastré dans la surface ; un étant composé de 1HDMI, 1DATA et 1 duplex et l'autre étant composé de 1 duplex ;</li> <li>- Soumettre au représentant ministériel une fiche technique détaillée qui démontre les notes additionnelles</li> </ul> 	C - 2	<i>Oui</i>		\$	\$
12	6MTRXTRECL30L60WY YN	<p>TABLE DE FORMATION</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sur pattes en C;</li> <li>- Sans électrification et sans roulettes, fournir sur patins;</li> <li>- Fournir et installer quincaillerie invisible pour attacher les tables les unes aux autres dans la salle (se référer au plan);</li> <li>- Soumettre au représentant ministériel une fiche technique détaillée qui démontre les demandes.</li> </ul>	E - 4	<i>Oui</i>		\$	\$

13	6MTRXTRECL30L60WY YN	TABLE DE FORMATION - Sur pattes en C; - Monument de table encastré (1HDMI, 1duplex, 1data) - Prévoir gestion de fils et câblages vertical avec un conduit flexible et jusqu'au monument de plancher avec gouttière de gestion de fils sous la surface ; - Sans roulettes, fournir sur patins; - Fournir et installer quincaillerie invisible pour attacher les tables les unes aux autres dans la salle (se référer au plan); - Soumettre au représentant ministériel une fiche technique détaillée qui démontre les demandes.	E - 2	Oui		\$	\$
14	6MTRXTRECL30L72WY YN	TABLE DE FORMATION - Longueur de table maximale de 66", sur pattes en 'C'; - Sans électrification, sans roulette, fournir sur patins; - Fournir et installer quincaillerie invisible pour attacher les tables les unes aux autres (se référer à l'aménagement en plan ainsi qu'au 2e aménagement sur le plan) - Soumettre au représentant ministériel une fiche technique détaillée qui démontre les demandes	A - 3	Oui		\$	\$
15	6MTRXTRECL30L72WY YN	TABLE DE FORMATION - Longueur de table maximale de 66", sur pattes en 'C'; - Monument intégré à la table incluant 2x HDMI, 2 duplex, 4x USB et 2x data); - Prévoir gestion de fils et câblages vertical avec un conduit flexible et jusqu'au monument de plancher avec gouttière de gestion de fils sous la surface ; - Sans roulettes, fournir sur patins; - Fournir et installer quincaillerie invisible pour attacher les tables les unes aux autres (se référer à	A - 3	Oui		\$	\$

		l'aménagement en plan ainsi qu'au 2e aménagement sur le plan); - Soumettre au représentant ministériel une fiche technique détaillée qui démontre les demandes.					
16	6MMTSMQPL30L30 WNNX	PETITE TABLE DE RÉUNION - Format rectangle de dimension maximale de 24" de large x 30"; - Sur socle avec pieds en étoile.	D - 5	<b>Non</b>		\$	\$
<p><b>**Veuillez fournir des informations supplémentaires:</b></p> <p>Le Canada demande aux soumissionnaires: de fournir des dessins et / ou des images avec une documentation descriptive pour ces produits avec votre soumission.</p> <p>Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA <i>(ne doit pas dépasser 30% de la quantité ferme par catégorie)</i></p> <p>Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications et répondront aux exigences d'essai détaillées à l'annexe D.</p>							
Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ			Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR				
N°	Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA	Qté	** Veuillez fournir des informations supplémentaires Oui/non	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$	
17	<p>TABLE DE RÉUNION</p> <p>- Format rectangle de dimension 36" x 72", finie stratifié à hauteur standard;</p> <p>- 2x socles ronds assurant la stabilité de la table et le confort des usagers autour (voir image pour référence) dimension pour stabilité et assurer localisation du monument de plancher aligné près du centre de la surface;</p> <p>- Monument encastré dans la surface composé de 1HDMI, 2 datas, 2 USB et 1 duplex (voir le plan pour l'emplacement à respecter)</p> <p>- Prévoir gestion de fils et câblages vertical avec un conduit flexible avec gouttière de gestion de fils sous la surface ;</p> <p>-Soumettre au représentant ministériel une fiche technique détaillée qui démontre les notes additionnelles.</p> 	A - 1	<b>Oui</b>		\$	\$	
18	<p>TABLE DE RÉUNION</p> <p>- Format rectangle de dimension 42" x 66", finie stratifié à hauteur standard;</p>	D - 1	<b>Oui</b>		\$	\$	



<ul style="list-style-type: none"><li>- 2x socles ronds assurant la stabilité de la table et le confort des usagers autour (voir image pour référence);</li><li>- Deux tables différentes jointes bout-à-bout avec attaches non visibles pour jumelage des tables (se référer à l'item 6-T_A-5 et au plan d'aménagement);</li><li>- Prévoir gestion de fils et câblages avec gouttière de gestion de fils sous la surface ;</li><li>- Monument encastré dans la surface de chaque table composé de 1HDMI, 1DATA et 1 duplex (voir le plan pour l'emplacement à respecter)</li><li>- Soumettre au représentant ministériel une fiche technique détaillée qui démontre les notes additionnelles</li></ul> 					
		Total des produits	A - \$		
			B - \$		
			C - \$		
			D - \$		
			E - \$		
		TOTAL DE A+B+C+D+E	\$		

**Tableau 2 – Livraison**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (AAAA-MM-JJ)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
1	1130, rue Sherbrooke ouest 8 <sup>e</sup> étage Montréal, QC H3A 2M8  5 espaces sur le même étage	15 août 2022 au 28 août 2022	En dehors des heures normales de travail*  6h00 – 8h00	_____ : semaines  <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i>	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA  **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.				Total des livraisons :	\$

**Tableau 3 – Installation**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (AAAA-MM-JJ)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera comme ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
1	1130, rue Sherbrooke ouest 8 <sup>e</sup> étage Montréal, QC H3A 2M8  5 espaces installés en même temps sur le même étage	15 août 2022 au 28 août 2022	Normal et en dehors des heures normales de travail*  8h00 – 20h00	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison  <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.</i>	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA.  **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.				Prix total de l'installation :	\$

**Tableau 4 – Produit optionnel** ☒ Ne s'applique pas.

**Tableau 5 – Livraison optionnelle** ☒ Ne s'applique pas.

**Tableau 6 – Installation optionnelle** ☒ Ne s'applique pas.

**Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

<b>1.</b>	<b>Éléments de finition standard</b>	
1.1	<p>L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.</p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>	
<b>2.</b>	<p><b>Installations du Canada où se fera la livraison</b></p> <p><i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i></p> <p><i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i></p>	
2.1	Quai de chargement/lieu	
A	Lieu	1130, rue Sherbrooke ouest 8 <sup>e</sup> étage Montréal, QC H3A 2M8
B	Quai de chargement	Dimensions à venir
C	Rampe de chargement (i.e. hydraulique, électrique, etc.)	N/A
D	Porte	Oui, dimensions à venir
E	Monte-charge	Non
F	Autre (préciser)	QUEL TYPE DE CAMION PEUT Y ACCÉDER? Cube entre 10' & 16
<b>3.</b>	<b>Continuité des attestations</b>	
	<p>Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.</p> <p>Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.</p>	
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	Conformité du produit	
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).	

**Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat**

(le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)

1	Total <b>ferme</b> des produits (Tableau 1)	\$
2	Total <b>ferme</b> des livraisons (Tableau 2)	\$
3	Total <b>ferme</b> des installations (Tableau 3)	\$
4	Total des produits <b>optionnels</b> (Tableau 4) <i>(Applicable si l'option est exercée)</i>	\$
5	Total des livraisons <b>optionnelles</b> (Tableau 5) <i>(Applicable si l'option est exercée)</i>	\$
6	Total des installations <b>optionnelles</b> (Tableau 6) <i>(Applicable si l'option est exercée)</i>	\$
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA <i>(s'il y a lieu)</i>	\$
8	Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7) <i>[À supprimer au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$
9	Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7) : <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$
10	Taxes applicables : <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$
11	Coût estimatif total (9+10) : <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$

\* Taxes applicables en sus.

**Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire**

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		PBN:
		Ariba #:

**ANNEXE A.2**  
**BESOIN et BASE DE PAIEMENT**

1. Sélection de la catégorie

**Règle de combinaison de catégories :**

Pour des raisons de compatibilité, les catégories suivantes seront regroupées à des fins d'évaluation et d'attribution du contrat :

La règle s'applique uniquement aux catégories cochées. Les catégories non cochées seront évaluées séparément et peuvent être accordées à plusieurs fournisseurs.

- ☐ Catégorie 1
- ☐ Catégorie 2
- ☐ Catégorie 5

**Exception : lorsqu'on utilise la règle des catégories combinées de catégorie 1, 2, 5, les UD peuvent calculer le pourcentage de PNODAMA dans le cadre d'un AMA autorisé (tel que défini dans leur document d'appel d'offres) par rapport à la quantité totale des catégories combinées.**

**Règle relative à la mise à niveau conceptuelle :**

L'utilisateur désigné peut exercer une option de mise à niveau des produits jusqu'à 20 % de chaque total de produit de chaque catégorie (avant les taxes applicables) après l'attribution du contrat.

Le montant pour la mise à niveau conceptuelle est utilisé à la discrétion du chargé de projet, avant la fabrication / la commande des produits. Le chargé de projet fournira à l'entrepreneur un avis écrit des produits à l'annexe A du contrat qui sont sélectionnés pour la mise à niveau conceptuelle. L'entrepreneur fournira le prix relatif aux mises à niveau de produit jusqu'à un maximum de 20 % du coût total du ou des produits indiqués au tableau 8. L'autorité contractante publiera une modification au contrat comprenant les mises à niveau conceptuelles, ainsi que les prix.

Le fournisseur atteste que les produits de mise à niveau conceptuelle offerts seront conformes à toutes les spécifications et respecteront les exigences relatives aux essais détaillées dans les spécifications de l'arrangement en matière d'approvisionnement.

Mise à niveau conceptuelle : Processus visant à remplacer un produit par une version novatrice ou améliorée de ce même produit.

Les produits Non AMA peuvent être incorporés dans l'IAS et ne doivent pas dépasser 30% de la quantité ferme par catégorie. Les éléments de la Non AMA doivent être ajoutés à la catégorie la plus étroitement liée et doivent être génériques

Le besoin comprend la catégorie de travaux suivante :

a. Catégorie 1 – Système de cloisons interraccordables et autostables

- ☐ Catégorie 1a – Cloisons interraccordables (se reporter à l'annexe C)
- ☐ Catégorie 1b – Éléments d'appui et mobilier autostable

**RÈGLE : Produit de rangement en métal**

Les utilisateurs désignés peuvent se procurer des produits de rangement en métal, faisant partie de la catégorie 1, lorsque les produits de rangement en métal feront partie d'une exigence pour un ou plusieurs postes de travail. Si cette règle ne s'applique pas, la catégorie 3 doit être utilisée pour les produits de rangement en métal faisant partie de cette catégorie.

b. ☐ Catégorie 2 – Tables ou bureaux autostables à hauteur réglable

c. ☐ Catégorie 3 – Classeurs et meubles de rangement en métal

Il est acceptable d'indiquer la hauteur maximale des tours d'entreposage personnelles, des garde-robes et des armoires de rangement, selon 6B. 4.1 de l'AMA (table 1 de plus amples détails relatifs aux produits).

La hauteur maximale du (des) produit(s) \_\_\_\_\_ à l'article 3 de la présente annexe est \_\_\_\_\_.

d. ☐ Catégorie 4 – Produits autostables en placage de bois

e. ☐ Catégorie 5 – Équipements auxiliaires et appareils d'éclairage

f. ☒ Catégorie 6 – Locaux de soutien et espaces de collaboration

**RÈGLE :** La catégorie 6 peut être divisée davantage par local ou par article semblable afin d'accroître ou de permettre la concurrence. Par « local », on entend un lieu disponible pour une utilisation particulière, comme une salle de réunion ou une aire de collaboration. Par « article semblable », on entend des produits dont la conception et la construction sont similaires. Les produits Non AMA peuvent être ajoutés à n'importe quelle sous-division ou à sa propre sous-division.

L'utilisateur désigné doit indiquer comment la catégorie 6 sera sous-divisée dans le tableau de produits pour la catégorie 6.

g. ☒ Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA – Catégorie : 6

## 2. Produits et tableaux d'établissement des prix

Date d'inspection du site : À coordonner avec le chargé de projet après l'attribution du contrat. (Consulter l'article 4 de l'annexe A de l'AMA pour les directives relatives à l'inspection du site et à la documentation.)

**INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES :** Les soumissionnaires doivent remplir la section B des tableaux désignés par l'utilisateur désigné dans le présent article, ainsi que les tableaux 8 et 9. Les soumissionnaires doivent fournir une offre complète de produits pour chaque catégorie ou sous-division de la CAT 6, s'ils souhaitent soumettre une offre pour être conformes.

**\*\*Veuillez vous reporter au point 6A.7. Vous y trouverez des directives relatives à la soumission de produits ne figurant pas dans la liste de produits approuvés.\*\***

Dans tout marché attribué, le mot « soumission » désigne l'engagement pris par le fournisseur, et le mot « soumissionnaire » désigne « l'entrepreneur ».

Catégorie de produits : 6 - Sièges

*Il y a plusieurs clients pour cette demande, la légende suivante identifie le client récipiendaire de chacun des produits.*

<b>A</b>	BVG	Bureau vérificateur général du Canada
<b>B</b>	CRSNG	Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada
<b>C</b>	CRTC	Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes
<b>D</b>	Suite 802	Espace partagé
<b>E</b>	REC	Régie de l'énergie du Canada

Tableau 1 – Tableau des produits

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				** Veuillez fournir des informations supplémentaires Oui/non	Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	CIUGdC	Description du produit (De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)	Qté		N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
1	6KKCSAxxLL16XXXMOYX	SIÈGE DE CUISINETTE, 4 PATTES, STRATIFIÉ AVEC COUSSIN -Dimensions maximales de 19.5" de large d'empreinte au sol;	D - 7	Non		\$	\$
2	6KBSCHxxLL15XXXPOYX	TABOURET DE BAR 4 PATTES -Avec hauteur de l'assise pour confort de l'utilisateur au comptoir ACA de maximum 860mm de haut; -Dimension maximale de 18" de large.	A - 5	Non		\$	\$
			B - 2			\$	\$
			C - 1			\$	\$
			D - 14			\$	\$
			E - 6			\$	\$
3	6STCOAXXLUXXXXXNX	3a. CHAISE À TABLETTE (À DROITE) Sans accoudoir	A - 6	Non		\$	\$
		3b. CHAISE À TABLETTE (À GAUCHE) Sans accoudoir	A - 6	Non		\$	\$
4	6SLCWAXXWUXXXXXMXXX	FAUTEUIL D'AIRE DE REPOS, PIVOTANT AVEC ACCOUDOIR (min. 21") -Assise basse et légèrement inclinée vers l'arrière (style lounge) à dossier haut; -Avec piètement à colonne centrale base en 'x'; -Profondeur maximale de 28"	E - 1	Non		\$	\$

5	6SMORBXXLU25G19LYNN	<p>BANQUETTE MODULAIRE RECTILIGNE</p> <p>Avec alimentation électrique et transmission de données ;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Les dimensions totales du siège (hors-tout incluant les banquettes avec table) ne doivent pas excéder 13'-00" de long x 40" de profond;</li> <li>-Les dimensions doivent refléter le plus possible les dimensions de l'aménagement en plan;</li> <li>- L'alimentation électriques et données doit se rendre de façon dissimulée jusqu'au module d'alimentation sur le dessus de la table d'appoint des banquettes avec table;</li> <li>-Soumettre au représentant ministériel une fiche technique détaillée qui démontre les notes supplémentaires.</li> </ul>	A - 2	Oui		\$	\$
6	6SMPCBXXLU37G19LYNN	<p>BANQUETTE MODULAIRE AVEC TABLE D'APPOINT, CURVILIGNE (1x gauche, 1x droit)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Avec alimentation électrique et transmission de données (1 duplex, 1 USB et 1 data)</li> <li>-Les dimensions totales du siège (hors-tout incluant les banquettes rect. sans table) ne doivent excéder 13'-00" de long x 40" de profond;</li> <li>-Les dimensions doivent refléter le plus possible les dimensions de l'aménagement en plan, voir au plan pièce 803-12;</li> <li>- Le module d'alimentation électriques et données doit être encastré sur le dessus de la table d'appoint et être dissimulable;</li> <li>-Soumettre au représentant ministériel une fiche technique détaillée qui démontre les notes supplémentaires.</li> </ul>	A - 2	Oui		\$	\$





7	6SBATHXXLUW5G19L LNN	BANQUETTE SANS TRAVERSIN 3 PLACES, DOSSIER BAS -Maximum de 72" de large et même collection que la banquette au dossier moyen -Sans cloison d'intimité, sans accoudoir -Hauteur d'assise coordonnée avec la table hors AMA #d'item : 17 de l'annexe A.1	A - 1	Non		\$	\$
8	6SBATHXXLUW5G19L MNN	BANQUETTE SANS TRAVERSIN 3 PLACES, DOSSIER MOYEN -Maximum de 72" de large et même collection que la banquette au dossier bas -Sans cloison d'intimité, sans accoudoir -Hauteur d'assise coordonnée avec la table hors AMA #d'item : 17 de l'annexe A.1	A - 1	Non		\$	\$
9	6SUCSQXXLUX8XXXLX XX	TABOURET REMBOURRÉ AVEC ROULETTES, CARRÉ -Hauteur minimale de 18.5"; -Avec roulettes pour surface en tapis	A - 6	Non		\$	\$
10	6SUCROXXLUX8XXXLX XX	10a. TABOURET REMBOURRÉ AVEC ROULETTES, ROND -Hauteur minimale de 18.5"; -Avec roulettes pour surface en tapis	A - 9	Non		\$	\$
			D - 5			\$	\$
		10b. TABOURET REMBOURRÉ AVEC ROULETTES, ROND -Diamètre maximal de 20"; -Avec roulettes pour surface en tapis	E - 1	Non		\$	\$

**\*\***Veillez fournir des informations supplémentaires:

Le Canada demande aux soumissionnaires: de fournir des dessins et / ou des images avec une documentation descriptive pour ces produits avec votre soumission.

Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA *(ne doit pas dépasser 30% de la quantité ferme par catégorie)*

Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications et répondront aux exigences d'essai détaillées à l'annexe D.

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA	Qté	** Veillez fournir des informations supplémentaires Oui/non	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$

11	SIÈGE REMBOURRÉ HAUTEUR COMPTOIR -Avec hauteur de l'assise pour confort de l'usager à la table style ilot hauteur comptoir respectant ACA de maximum 860mm de haut (réf. item: 6-T_A-5); -Fauteuil pivotant à largeur maximale de 26"; -Sur roulettes surface souple; -L'apparence des accoudoirs et du dossier bas doit être en une seul pièce continue courbée rembourrée et le bas du dossier légèrement ouvert (ne touche pas à l'assise sur une portion) pour alléger l'apparence et faciliter le nettoyage.	D - 6	Non		\$	\$
12	SIÈGE DE CUISINETTE De petit format avec un maximum de 18" de large sans accoudoir; Fauteuil pivotant sur base pyramide à 4 branches en étoile; Assise et dossier en une seule coquille rembourrée avec profil mince.	B - 1	Non		\$	\$
		C - 1			\$	\$
		E - 1			\$	\$
				Total des produits	A - \$	
					B - \$	
					C - \$	
					D - \$	
					E - \$	
				TOTAL DE A+B+C+D+E	\$	

**Tableau 2 – Livraison**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (AAAA-MM-JJ)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
1	1130, rue Sherbrooke ouest 8 <sup>e</sup> étage Montréal, QC H3A 2M8  5 espaces sur le même étage	15 août 2022 au 28 août 2022	En dehors des heures normales de travail*  6h00 – 8h00	_____ : semaines  <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i>	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA  **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.				Total des livraisons :	\$

**Tableau 3 – Installation**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (AAAA-MM-JJ)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera comme ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
1	1130, rue Sherbrooke ouest 8 <sup>e</sup> étage Montréal, QC H3A 2M8  5 espaces installés en même temps sur le même étage	15 août 2022 au 28 août 2022	Normal et en dehors des heures normales de travail*  8h00 – 20h00	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison  Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA.  **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.				Prix total de l'installation :	\$

**Tableau 4 – Produit optionnel** ☒ Ne s'applique pas.

**Tableau 5 – Livraison optionnelle** ☒ Ne s'applique pas.

**Tableau 6 – Installation optionnelle** ☒ Ne s'applique pas.

**Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

<b>1.</b>	<b>Éléments de finition standard</b>	
1.1	<p>L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.</p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>	
<b>2.</b>	<p><b>Installations du Canada où se fera la livraison</b></p> <p><i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i></p> <p><i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i></p>	
2.1	Quai de chargement/lieu	
A	Lieu	1130, rue Sherbrooke ouest 8 <sup>e</sup> étage Montréal, QC H3A 2M8
B	Quai de chargement	Dimensions à venir
C	Rampe de chargement (i.e. hydraulique, électrique, etc.)	N/A
D	Porte	Oui, dimensions à venir
E	Monte-charge	Non
F	Autre (préciser)	QUEL TYPE DE CAMION PEUT Y ACCÉDER? Cube entre 10' & 16
<b>3.</b>	<b>Continuité des attestations</b>	
	<p>Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.</p> <p>Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.</p>	
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	Conformité du produit	
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).	

**Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat**

(le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)

1	Total <b>ferme</b> des produits (Tableau 1)	\$
2	Total <b>ferme</b> des livraisons (Tableau 2)	\$
3	Total <b>ferme</b> des installations (Tableau 3)	\$
4	Total des produits <b>optionnels</b> (Tableau 4) <i>(Applicable si l'option est exercée)</i>	\$
5	Total des livraisons <b>optionnelles</b> (Tableau 5) <i>(Applicable si l'option est exercée)</i>	\$
6	Total des installations <b>optionnelles</b> (Tableau 6) <i>(Applicable si l'option est exercée)</i>	\$
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA <i>(s'il y a lieu)</i>	\$
8	Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7) <i>[À supprimer au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$
9	Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7) : <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$
10	Taxes applicables : <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$
11	Coût estimatif total (9+10) : <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$

\* Taxes applicables en sus.

**Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire**

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		PBN:
		Ariba #:

**ANNEXE B**  
**EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ**

Aucune exigence relative à la sécurité n'est associée au présent contrat.

**ANNEXE C**  
**PLAN(S) D'ÉTAGE**

*\*\*\*\*\*Les produits de catégories autres que la catégorie 1a sont affichés sur le plan d'étage à titre informatif uniquement\*\*\*\*\**

**ANNEXE D**  
**SPÉCIFICATIONS SUPPLÉMENTAIRES, CERTIFICATIONS**

Cette annexe présente des spécifications supplémentaires relatives aux certifications associées au produit non disponible dans le cadre d'un AMA qui fait partie du besoin.

**1. Spécifications**

Se retrouvent à l'annexe A.1 et A.2.

**2. Attestation**

**.1 Conformité des produits non disponibles**

**2.1 Conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA** (*Attestations requises avant l'attribution du contrat*)

Le fournisseur atteste que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA respecteront toutes les spécifications se trouvant aux annexes A et D et cette IAS, et qu'ils satisfont aux exigences d'essai et de rendement des annexes A-1 et A-2 de l'accord d'approvisionnement, selon ce qui s'applique.

\_\_\_\_\_  
Signature du fournisseur

\_\_\_\_\_  
Date

**Attestation de conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA** (*ne s'applique qu'après l'attribution du contrat*)

Le fournisseur garantit que le certificat de conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA qu'il a présenté avec sa soumission est exact et complet. Le fournisseur doit conserver des dossiers et des documents adéquats concernant la conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA et les critères d'essai dans cette annexe, selon le cas. Sans l'autorisation préalable écrite du responsable de l'AMA, le fournisseur ne doit pas détruire les dossiers ou documents avant l'expiration du contrat ou la date d'expiration de la garantie, selon l'échéance la plus éloignée. Au cours de cette période de rétention, tous les dossiers et documents devront être en tout temps accessibles pour des vérifications, inspections et examens par les représentants du Canada, qui pourront en faire des copies ou tirer des extraits.

En outre, le fournisseur doit permettre aux représentants du responsable de l'AMA d'accéder en tout temps, durant les heures de travail, à tous les lieux où une partie des travaux est exécutée. Les représentants du responsable de l'AMA peuvent procéder à leur gré à des examens et à des vérifications des travaux. Le fournisseur doit fournir toute l'aide nécessaire aux représentants du responsable de l'AMA et leur permettre l'accès aux installations, aux pièces d'essai, aux échantillons et aux documents dont ils peuvent raisonnablement avoir besoin pour mener leur inspection, ce qui peut également inclure la soumission de documents de rapport sur les essais, mentionnés aux annexes A et D. Le fournisseur doit faire parvenir les pièces d'essai, les échantillons ou les documents, qui peuvent aussi être des lettres de certification de laboratoires, aux personnes ou aux lieux désignés par les représentants du responsable de l'AMA.



**ANNEXE E**  
**SPÉCIFICATIONS SUPPLÉMENTAIRES, CERTIFICATIONS**

L'entrepreneur doit remplir et soumettre l'attestation des exigences de vaccination contre la COVID-19 ci-dessous avec sa soumission.

Je, \_\_\_\_\_ (prénom et nom de famille), en tant que représentant de  
\_\_\_\_\_ (nom de l'entreprise) dans le cadre de la demande de soumissions numéro  
\_\_\_\_\_ (insérer le numéro de la demande de soumissions), insérer le numéro de la  
demande de soumissions \_\_\_\_\_ (nom de l'entreprise) fournira dans le cadre du présent  
contrat et qui accèdent aux lieux de travail du gouvernement fédéral où ils peuvent être en contact avec les fonctionnaires  
seront :

- a. entièrement vaccinés contre la COVID-19;
- b. à moins de ne pouvoir être vaccinés en raison d'une contre-indication médicale certifiée, de la religion ou d'autres motifs de discrimination interdits en vertu de la Loi canadienne sur droits de la personne, à condition que des mesures d'adaptation et d'atténuation aient été présentées au gouvernement du Canada et approuvées par celui-ci; ou
- c. partiellement vaccinés contre la COVID-19 pour une période allant jusqu'à 10 semaines à partir de la date où ils ont reçu la première dose et qui font l'objet de mesures temporaires qui ont été présentées au gouvernement du Canada et approuvées par le gouvernement du Canada, période après laquelle le personnel des fournisseurs satisfera aux conditions (a) ou (b) ou alors ne pourra plus avoir accès aux lieux de travail du gouvernement du Canada où ils pourraient entrer en contact avec des fonctionnaires dans le cadre de ce contrat;

jusqu'à ce que le gouvernement du Canada indique que l'exigence de vaccination contre la COVID-19 de la politique de vaccination contre la COVID-19 relative au personnel des fournisseurs ne soit plus en vigueur.

J'atteste que tous les membres du personnel fournis par \_\_\_\_\_ (nom de l'entreprise) ont été informés des exigences de vaccination contre la COVID-19 de la Politique de vaccination contre la COVID-19 relative au personnel des fournisseurs, et que \_\_\_\_\_ (nom de l'entreprise) a attesté qu'elle s'est conformée à cette exigence.

J'atteste l'exactitude des renseignements fournis à la date indiquée ci-dessous et assure qu'ils le demeureront pendant toute la durée du contrat. Je comprends que les attestations fournies au gouvernement du Canada peuvent faire l'objet d'une vérification à tout moment. Je comprends également que le gouvernement du Canada considérera que l'entrepreneur n'a pas respecté ses engagements s'il découvre qu'une attestation est fausse pendant la période de soumission des propositions ou de contrat, qu'il s'agisse d'une erreur ou d'un acte délibéré. Le gouvernement du Canada se réserve le droit de demander des renseignements supplémentaires pour vérifier l'attestation d'un soumissionnaire. Le non-respect de toute demande ou exigence imposée par le gouvernement du Canada peut constituer un manquement au contrat.

Signature : \_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_

**Facultatif**

À des fins de collecte de données uniquement, veuillez apposer vos initiales ci-dessous si votre entreprise a déjà mis en vigueur sa propre politique de vaccination contre la COVID-19 ou des exigences en la matière pour ses employés. Le fait d'apposer vos initiales ci-dessous ne remplace pas l'obligation de remplir l'attestation ci-dessus.

Initiales : \_\_\_\_\_

Selon la politique de vaccination contre la COVID-19 du gouvernement du Canada relative au personnel des fournisseurs, les renseignements que vous avez fournis seront protégés, utilisés, conservés et divulgués conformément à la Loi sur la protection des renseignements personnels. Veuillez prendre note que vous avez le droit d'accéder à tout renseignement dans votre dossier et d'y apporter des corrections, et que vous avez le droit de déposer une plainte auprès du Bureau du commissariat à la protection de la vie privée concernant le traitement de vos renseignements personnels. Ces droits s'appliquent également à toutes les personnes qui sont considérées comme membres du personnel aux fins du contrat et qui doivent accéder les lieux de travail du gouvernement du Canada où ils pourraient entrer en contact avec des fonctionnaires.